

Yémisi

Ísu wiyómpa'a iyówana Yémisi Ísun-áfáko éna Yérúsaremufa'a ména Fasi'aénkóní waásiya'a káráwiywai moórá-waai-aatai ya'iyo miyáumai-aatai maisuwéna maanáái agaimái Yúndaa-waasi Ísuní aampa'ó kuwái agaimái mátímakaiye.

1 Kemá Yémisi maanáúfái agaimái timúne. Maníkóní kísauwe Ísu Káráisitini kísauwe maúndawi maanáúfái agai-timúmpo Ísarerin-áánintomba sísamaifakemba kae'á kumbaimái-waasi tísaafitantambo uráawi fí'o-fí'om-barafa'a wété úmaimo méraawi ísáaro.

Fasi'átinkáín-aai.

2 Kesí waásisono. Umbai-tántáá'á fí'o-fí'on-tantaa'a kempá'á wétifo tirumbá fetói úmai méraaro.

3 Umbai-tántáá'á kempá'ó timbá Fasi'aénkó Ísuwe kááísamaimo mé'o ímbo auwé'o é'a fasi'ámai ménaawe. Mindásafe'a ísaraamba póna umbai-tántáá'á kempá'á wétifo tirumbá fetói úmai méraaro.

4 Fasi'ámai maé'mae'a úmae'a iyiyana ímba tuwesaraí ínä'a miyán-kawé'-ímáyáá úmae iyiyana Maníkóní kawe-tántáátáfena ímba táái tánínye.

5 Kawé'-ímáyáá maénae síyawí Maníkómpá'ó áísaí íyanamo éna timínye. Maníkó nójintaféra sísaí-oo ímbo sínda ímba ta'ótoraínifo úwoi timínye.

6 Maníkómpá'ó áísai íyamba ímba kae'-ímáyáá é'a úwoi kesáái isáíníye seró. Kaumbo-kae'-ímáyáámó tokáiyawimo ésa kafóná-waasi pósá afufumpin-kwáásí mésa kowaétuwe tawaétuwe-waasiyaamban-owe.

7-8 Miyámó owí kaumbo-kae'-ímáyáá ésa ímba mimbórá-ímáyáá úmai arááíwæsa kawe-kísáú wémaefo sáwí-imayaan arááíwæsa miyámó owí Maníkómpá'ó áísai
íyan-tantaa'a simíníye-imayaan-ofo.

Óntaiyain-kwaasiye óntawara'-waasi-taai.

9 Óntaiyain-kwaasi Ísu Káráísitin-aaísafesa érai'emo sewanamó imbá Maníkó séna kesí waásin-owe simbánifo tirunkó kawe'á wéifo

10 óntawara'-waasi Ísu Káráísitin-aaísafesa érai'emo sewanamó imbá Maníkó séna kentí óntama ímba aifaráán-tántáá'án-iyé simbánifo miwíwárá'á tirunkó kawe'á wéiyé. Kawetántáá'ó mowáán-arambo wénamo aáéumbo kaintembá óntama aifaráán-tántáá'á iyé-ímáyáámó on-kwáásí miyáráán-úmai tai'ánááwe.

11 Aafáumá íyáúsena aa'á kaisaná mowáán-arambo aáénkénamo minkawé-tántáá'ó aáénkaambo kaintembá óntama aifaráán-tántáá'á iyé-ímáyáámó on-kwáásí kísaumo máémba miyáráán-úmai tai'ánááwe.

Sáwí-imayaamo kempá'ó tína'a a'áo seró-áái.

12 Ísu Káráísitin-aaísafesamo érai'emo sewanamó imbá miwífá sáwí-tantaa'o tíndamo ésa a'áomo síyanamo éna tirunkó kawe'á íníye. Miyáumai fasi'ámaimo maé'mae'o íyanamo éna Maníkó timénaumne siyáin-tantaa'a timíníye.

Ááéma Maníkó séna tirumbó símén-kwaasi aúí'a úmai maé'mae'a ónááwe siyáintemba miyá uwátinkainiye.

13 Sáwí'o

í-tántáá'ó kentópa'o tína'a sáwí'a ónaumne-imayaamo é'o é'a Maníkóntafé'a sáwí-imayaa símakaiye sefó. Maníkó ímba sáwí'a í-ímáyáá tiména ímba wení imáyáafinkemba sáwí-imayaa tafisímai mémarainiye.

14 Kentáá sáwí-imayaasafena sinkáínda misáwí-ímáyáágó kentáá tafisínata arááiwáénanasa

15 misáwí-ímáyáágó ta'ótoraínata sáwita ónaumne. Sáwítamoo úmae íyonanasaamo éna misáwí-ímáyáágó anondáá méraundawini áwáuma Maníkóní némpata méranauimne. Mindásafe'a Maníkóntafé'a sáwí-imayaa símíye sénááfo imáyáa úmai kawe'án-oro.

16 Kesí waásisono. Mindásafe'a karol'-ááísafé'a érai'e sefónifo kawel'-úmai ísáaro.

17 Seyaafá'á érai-tantaa kawe-tántáá'á kentááfátá kentáásifowama Maníkónópakemba wégumiye. Aafáuwé wíyóne o'é úmakowaná aafáúmá kúwáfekena siyaréna wéifo Maníkó ímba miyá wéifo aasiyaasí sáma kásinkena ímba fí'o-fí'on-imayaa wéiye.

18 Maníkó wení imáyáa arááiwæna érai'-aai simásimenasa minéráíl'-ááísaféna aú-waasiyaanta uwásínkáísata aifa'á wení waásiita uráanasasa ánaaembä fí'o-fí'on-kwaasi miyá ónááwe.

Maníkón-aai isésa miyámó on-áái.

19 Kesí waási ken-ímáyáámó únda-waasi ísáaro. Maníkón-aai ísámai kawe'á é'a imáyáa uré'a aaí sé'a ímba ááéma aaisambá seró.

20 Aaisambó sen-ámbá Maníkóní kawe'-ámpá'á ímba aaisambá sen-ámbán-iyé.

21 Mindásafe'a sáwí-imayaawe sáwí'o on-tántáá'é watuwé'a kumé'a Maníkón-aai tirumpimbó makáan-aai ísámai kawe'-íyana minááígó kawe'-ámpá'á métinkainiye.

22 Maníkón-aai táá'-aantembo isé'o Maníkón-aai ísáunda é'a isáúmne sé'o é'a kesáfé'a karo'á sefó Maníkón-aai ímba táá'-aantemba isé'a wemó siyáintemba oro.

23 Maníkón-aai isésa wemó siyáintemba ímbo íyawí

24 nonkwaauúmpímbá tóí'l'a awáñasuwsa kówasá miyámó ombá ááéma wétuwinkawimba miyámó owí Maníkón-aai isésa wemó siyáintemba miyá ímba wéowe.

25 Maníkón-aai sásá'-ááígó póna minááígó sáwí-imayaagomo ta'ótokaimpinkemba faútinkainiye. Maníkón-aai isésa wemó siyáintembo íyawí isésa ímba tuwinkáínda miyá úmaesa iyíyana minááígó tirumpimbá kawe'á uwátinkainiye.

26 Nom-báí-wáásí úne sembánifo sen-ááiyá'ó ímbo káráwiyyombo ésa kentí imáyáagomba karo'á simásuwsa tóikaken-aantemba sésa nom-báí-wáásí úne wésewe.

27 Keto'-ínínká'é áwíyaraa'-iyampoiya'e umbaitántáá'ó wéraiwaiya'e káráwiyesá marapá'-wáásítí sáwí-ampa'a tínaaembá uwásúwááwi Maníkón-aai ísámai kawe'á ésa Maníkó

kentáásifowan-aúranka'a érai'-nom-bai-waasi
mésa Maníkón-aráái aantemba wéwaewe.

2

Mimbórá-ímáyáán-oro-AAI.

¹ Kesí waásisono. Fasi'aénkó Ísu Káráísiti
fí'oran-AAI wérainwaini aaisafé'a érai'e sé'a
wenká'á timankúnkúmba ofo túwí'o wérainda-
waasi kawé'a uwátinke'a túwí'o ímbo wérainda-
waasi tínaqemba uwatímémba mindá sáwí'a ofo

²⁻³ káráwiyoro. Túwaandu ompímbó
moóráwigomo óntawara'-waasigo éna kawé'-
únánkwátói úmaena tisanamó óntaiyain-kwaasigo
éna sáwí-unankwátoí úmaena tisa'ó kawé'-
únánkwátóiwarawintafe'a simándára'a tamauwó
sé'o sáwí-unankwatoiwarawintafe'o nénka'a
tamauwómó sembá mindá sáwí'a wéowe.

⁴ Miyámó sembá kempínkémbá tuwímbai túma
maimaé'a iyé'a tuwímbai símai sáwí'a é'a sáwí-
imayaasamba tuwínkaa'a wéowe.

⁵ Kesí waási ken-ímáyáámó únda-waasi ísáaro.
Marapá'á méraan-kwaasi óntaiyain-kwaasi
tuwánésa sésa úwoi-waasin-owe sefó Maníkó
óntaiyain-kwaasi wesé'a kááísamai fasi'ámai
méraan-kwaasi tuwánéna séna kesí waásin-owe
wésiye. Ááéma Maníkó séna tirumbó símén-
kwaasi kawáánúndafa'a ménaawe siyáimba

⁶ óntaiyain-kwaasisafena miyá siyáimba pó'a
múra tiyúwáafo. Óntawara'-waasi túma ímba
maimaé'a íyóro. Óntawara'-waasi kembíwi
sáwí'a uwátinkesa aaimá simátinkesa

7 Ísu Káráísitin-awi'a íyáákarin-awi'a kentí óraakon-awi'a símai sáwí'a uwánkáámba pó'a miwí túma maimaé'a íyófo.

8 Maníkón-aaí aúfáiíimbá agaimaréna séna esáfé-ímáyáámó óndantemba
fí'owi-imayaawara'a oro

siyáimba pó'a minkáwé'-ámáámbó fasi'aén-ámáámbó arááíwae'o é'a kawel'á íyambanifo

9 óntawara'-waasi túmo maimaé iyé'o óntaiyain-kwaasi tiyuwé'o é'a sáwí'a ónááwe. Miyámó é'o é'a kawel'-ámáámbá taraisíyana Maníkó aaimá simátinkainiye.

10 Seyaafá'-ámáámbó arááíwaesamo moórá-amaambo taraisíyambo éna aaimá simátinkena séna seyaafá'-ámáánkómbá taráísówin-owe síniye.

11 Maníkó séna ímba aare-úméné waai-úméné oro séna moórá-aaiwara'a séna ímba waási tínkamiyasa púworo siyáiy. Ímbo aare-úméné waai-úménémó ombánifo waási tínkamiyasamo puwíyamba ámáámba wétaraisowe.

12 Maníkón-aaí sásá'-ááígó póna minááígó sáwí-imayaagomo ta'ótokaimpinkemba faútinkainiye. Maníkó wenáái arááíwáéwiye taráísówiye tuwánéna tísai índa pó'a imáyáa é'a kentóika'e kentúra'e káráwiyyoro.

13 Maníkó aaifimbá maitinkáíndara'a tirumbó ímbo uwátinkaraawi Maníkó wenarumbá ímba uwátinkainiye. Maníkó aaifimbá maitinkáíndara'a tirumbó uwátinkaraawi ímba táá'a ínana Maníkó aruntaféna uwátinkainiye.

Timankúnkúne kawe-kísáúwémó máén-aaí.

14 Kesí waásisono. Ísu Káráísitin-aaisafesa timankúnkúmbo ésamo ímbo kawe-kísáúmó maésamo ésa miwí táái úwoi tóikaken-aai wésewe. Mináái tóikaken-aantemba sembá póna Maníkó ímba kawel'-ámpá'á métinkainiye.

15 Maníkóní waásifinkembo moóráwigomo ménamo unáánkwátóiye tóné ímbo makáindawintafe'o

16 kembiwímó sé'o tóbá nenaná ámú'a fáinama unáánkwátói ane'á márénana koko'á ínáma waaó sé'o tóné unáánkwátóiyemo ímbo amé'o é'a kentáái úwoi tóikaken-aai wésewe.

17 Mindásafe'a Ísu Káráísitin-aaisafe'a timankúnkúmba ombánifo ímbo kawe-kísáúmó máémbó é'a timankúnkúmba on-áái tóikaken-aantemba sefó tirumpinkémbá ímba wésewe.

18 Tuwímbaimo sésa Maníkón-aaisafe'a simankúnkúmba únda pó'a Maníkóní waási únemo sewasamó tuwímbaimo sésa kawe-kísáúmó maúnda pó'a Maníkóní waási únemo sembá kemá Yémisi súne. Maníkón-aaisafe'a timankúnkúmba ombánifo kawe-kísáú ímba máémba pó'a Maníkóní waásiya'o ímba tuwánáúmne. Kemá kawe-kísáúmó maúnda suwáné sé'a Maníkón-aaisafe'a amankúnkúmba óne sénááwe kemá Yémisi súne.

19 Maníkó kímborawigo méraiye sé'o érai'emo sembá kawel'-áái sembánifo miyá aantemba sembánifo Maníkó kawel'-ámpá'á ímba métinkainiye. Wáántawankoni kísau-waasiwara'o miyámó sembá kantúmba matuwésa sembá póna Maníkó ímba kawel'-ámpá'á métinkainiye.

20 Ímba kawel'-ímáyáwárá'-wáásín-owe. Ísun-

aaisafe'a timankúnkúmbo ombá ímba kawekísáúmó máémba úwoi-aaiyaamba sembá pó'a miwání áwáumo simátíménda ísáaro.

21 Naaófá'á kentáá síwá'náma Émbaramu Maníkó simámakaintembo índasafena ááninkonawi'a Áísáakimba óntan-taarera'a mósá ánkarena tufínena úwana Maníkó séna a'áo siyákiye. Émbaramu miyá uráintafena Maníkó séna arupíse úmai méraane siyákiye.

22 Émbaramu Maníkón-aaisafena érai'e séna amankúnkúmbo éna ímba miyá aantemba uráifo simámakaintemba uráimba Maníkón-aaisafena fasíl'ámai érai'e siyáimba é'a ísaraawe.

23 Maníkón-aai aúfáífimba agaimaréna séna Émbaramu Maníkón-aaisafena érai'e séna amankúnkúmbo úntafena Maníkó séna arupíse úmai méraanemo siyáimba minááígóní áwáuma Émbaramu Áísáakimba tufuwíndasafena uráinka'a afora'a paápé urákiye. Ánaaembá Émbaramuntafesa sésa Maníkóní waásin-iye siyáawe.

24 Maníkón-aaisafesa érai'e sésa timankúnkúmbo ésa kawe-kísáú wémaewisafena Maníkó séna arupíse úmai méraawe sifó Maníkón-aaisafesa timankúnkúmbo ésa ímba kawe-kísáú wémaewisafena arupíse úmai méraawe Maníkó ímba síníye. Minááí káfé'a wéisaawe.

25 Maníkón-aai aúfáífimba naaófá'á agaimaréna moórá-ininko aankaró'-ánká'ó nún-ininkon-awí'a Ré'api fí'onkaa-ininkon-aai siyákiye. Yósúwa

maramá aúpá'á koawánaakaiyo séna ti'marówasarai minínkóní naauúmpa'a tuyaná mindárai-taai iséna érai'e séna wenamááraa

tínkamofo séna moórá-qamba aráátimuwasarai kuráaye. Miníninkó miyá úntafena Maníkó séna arupíse úmai mérain-inimban-ye siyáyiye.

²⁶ Timambó kóísasamo waásimo púwóntemba Maníkón-aaisafesa timankúnkúmba ésa ímba kawe-kísáú wémaewi miyáráán-úmai ímba tirunkakémbá timankúnkúmba ofo tóikakemba wésewe.

3

Tói-kawaan-oro-aai.

¹ Kesí waásisono. Maníkóní kísau uwáítái'-íyan-kisau ímba sáwifa'nanka maénááfo moórá-morawigo maénááwe. Uwáítái'-íyan-kisausa maúndawisa Maníkó fasi'ámaisa sísai índarakemba éfo úwoi-waasi miwítí kisausafena aáno úmai tísai ínkiye. Mindásafe'a ímba sáwifa'nanka sé'a uwáítái'-íyan-kisau maénae sénááwe.

² Seyaafá'nánkátá tuwímbai-tantaa'a sáwítaamo úndasaawe. Tói-kawaanesa Ɂawé'-ááí-aantembo sewí éraji'a kawé'-wáásí mésa túra'a seyaafá-tántááká'á kanaa'á wégarawiyowe.

³ Moórá-aai imáyáan-oro. Óraa-poigon-awi'a ósi waási kentí imáyáagomo win-ámpá'ó kónaesamo ombá óipimba ampáá-fásí'áen-taemo'a fáá'ankesa séfasefa'-ayaiya'a ándáma fári'wimai tiyáámpimba tokésa kentí imáyáagomo win-ámpá'á moórá-aempa'-anda tafisewaná minóráá-póígó wéwiye.

⁴ Nompín-táónkwará'a imáyáan-oro. Mindá óraa-tantaa'a isaná fiyúndágoma famé'mai

fí'opa'a tuwánae isanánifofafúsúmaenamo níntamba ímba óraa-tamban-ifo kári-tambawemókónae sipa'á mintámbá waéráisana minóráá'-nómpín-táónko wéwiye.

⁵ Maarawáráá' imáyáan-oro. Waásisa óraatantaad'a únanasa sóikomá kári-tantaako sáwifa'aai séna súsaama maimaéna wéiyimba imáyáan-oro.

Aifa'á káril-iyama karéna kámaena óraa'-amo'na wégauwiye.

⁶ Iyamó kénamo óraa'-amo'namo sáwí'o intembá sáwí-aaigo miyá éna seyaafá súwawaata sáwí'a úmaena wéwiye. Sáwí-aaigoni kísaugoseyaafá'-áémpá'á seyaafá-sáwí-kísáúgombá wéiyakaiye. Misáwí-tántáákóní áwáuma waántawankoma éna kentáásí kísau tasáwí'a éna seyaafá'-áémpá'á wétewéiye.

⁷ Afáá'-wái-wááné numawé iyaankafayaanémófáá'e amí'mí'-úmai káráwiyombanifo

⁸ sáwí-aaigo íyáákarain-tantaa'a pósawaási ímba kanaa'á wégarawiyowe. Waaifainkómowaásimo unkútisanamo sáwí'o intembá sáwí-aaigo miyá wéiye.

⁹ Kentáá sááisamba kentáásifowama Fasi'aénkón-áwí'a mósá maréta Maníkó weráání'a úmakain-kwaasi símai sáwítá úne.

¹⁰ Mimborá-sóípínkéntá kawé'-áái séta sáwí-aai séta wéune. Kesí waásisono. Miyán-áágó sáwí'a wéiye.

¹¹ Nonaumpinkémbá ímba kawé'-nóné sáwí-none wégumiye.

12 Inagómá ímba fe'arambá iyáísana kúsigoma kondói-aramba ímba wéiyaiye.

Uwí-nónkó ímba kawel'-nómbá uráínasa waási nánááwe. Mindásafena mimborá-wáásígómpínkémbá kawel'-ááiyé sáwi-aaiye sisáná miyán-áágó sáwi'a wéiyaiye.

Kawel'-ímáyáá Maníkómpákémbó kúmín-aai.

13 Kempínkémbá tuwímbai kawel'-ímáyáá torésa ísáán-kwaasi mésa kawel'-ímáyááwárá'-wáásí pósá ímba túma maimaé iyésa kawe-kísáú maésa kawel'-úmai méwa'a tuwáné'a sé'a kawel'-ímáyááwárá'-wáásín-owe sefó

14 kempínkémbó tuwímbaimo miwítí waási tirumbá sáwi'a uwátinkesa sésa óraa'l-waasi-i'a ofó sésa keyáá óraa'l-waasi-i'a úmai méranaumno síyambo ésa miwí túma maimaé iyésa kesáfé'a karo'á sésa kawel'-ímáyááwárá'-wáásí úne sefónifo.

15 Miyán-ímáyáá ímba Maníkómpákémbán-ifo marapákémbá waásiti imáyáá waántawankoni imáyááfinkemba wésewe.

16 Tuwímbaimo miwítí waásimo tirumbó sáwi'o uwátinkesamo sésa óraa'l-waasi-i'a ofó sésa keyáá óraa'l-waasi-i'a úmai méranaumne síyambo ésa ímba moóráfa'a taankarotámai mésa fí'o-fí'on-tantaa'a sáwi'a úmæe iyíyambo mindá marapákémbá waásiti imáyáá waántawankoni imáyááfinkemba ofo

17 Maníkómpákémbá kawel'-ímáyáámó tokáawi kawel'-aantemba ésa ímba sáwi'wara'a ombá aaweyáá ésa ímba aaísampínkémbá sésa fí'on-kwaasi-taai kawel'-úmai isésa tirumbá uwátinkesa umbaimo máén-kwaasi túwa'nai

esa ímba kaumbo-kae'-áái sésa ímba tuwínkaa'-úmai kawel'á uwátinkesq sáwi'a uwátinkesa ofo seyaafál'á kawel'-aantemba wéuwatinkaawe.

¹⁸ Aáno úmai méranae síyawi aaweyáá uwátinkaiyasa tuwánésa miyáumai aaweyáá úmai méraanaawe.

4

Marapá-tántáátáfesa imáyáamo on-áái.

¹ Kempínkembó aaisambó sé'o áwáá'o sé'o miyámó ombá miwání áwáuma maarán-ye. Sáwi-tantaakomo tirááimo taintáf'e'a imáyáá owaná minímáyáágó ta'ótóráísana aaisambó síyan-aai wépaa'l'ye.

² Tirááimo tain-tántáá'ó makáawa'o ombá tufuwónana puwína'a kemá maénæ-imayaá wéowe. Fí'owiti moparawímbá túraniyamba é'a ímba kanaa'a maiyantafe'a aaisambá tiyé'a áwáá'a wésewe. Tirááimo tain-tántáátáf'e'a Maníkómpá'á ímba áísai owaná póna ímba wétimiye.

³ Maníkómpá'ó áísai ombá áísai on-tántáá'á ímba wétimiye. Sirááimo tain-tántáá'á kesafé'a maénæ sé'a Maníkómpá'á áísai ombá misawí-imáyáá tokáantafena ímba wétimiye.

⁴ Aaremó waaiyakembó tiyuwésamo fí'on-kwambo máéntemba Maníkombó aúwáán-kwaasi ísáaro. Marapá-tántáá'ó imáyáamo éme'o é'a Maníkóní namuro-wáásíyáámbá ofo minááí imáyáan-oro. Marapá-tántáá'á maénæ símae'o iyiyawi Maníkóní namuro-wáásíyáámbán-owe.

⁵ Maníkón-aai aúfáífimba agaimaréna séna

Maníkó séna kesí ámútamba kempímbá maráúnda
sáwí'a ofó sé'a fasi'ámai wégarawiyune
siyákiye
agaimaréna siyáimba minááí ímba úwoi-aain-
ifo
érai'-aain-ifo imáyáan-oro.

⁶ Énifo Maníkón-ímáyáá úndasafenasa súwa'nai
úmaisa wéfasi'asinkaiye. Maníkón-aai aúfáifimba
agaimaréna séna

Maníkó kentúmo maimaé íyówi wéfametiyuwaifo
wenaísamaifimbo máéwi wétuwa'nai-iye
agaimaréna siyáimba póna Maníkó súwa'nai
úmaisa wéfasi'asinkaiye.

⁷ Mindásafe'a Maníkón-aai isé'a we-
naísamaifimba méraambanifo waántawankon-
aaísafe'a a'áo síyanamo éna ááéma tiywéna
kóína'a

⁸ Maníkóní ewaa'ó méwanamo éna Maníkó
kesé'a mérainiye. Sáwí'o owí kawel'ó úmaimo
mérainyantafe'a imáyáá é'a misáwí-tántáá'a
túwáaro. Maníkón-ímáyááwé mararakén-
ímáyááwémó tokáawi sáwí-imaya tuwé'a kawel'-
ímáyáán-oro.

⁹ Sáwí'o ontafé'a ímba aamoí é'a ti'á kaótuwé'a
méraaro. Sáwí'o wéontafe'a ímba wíyááima
íyamba ti'á kaótuwé'a méraaro. Sáwí'o
wéontafe'a tirunkó ímba kawel'á éna sáwí'a ína'a
méraaro.

¹⁰ Fasi'aénkón-aai isé'a wenaísamaifimba
mewana wemá mósá tinkáiníye.

¹¹ Kesí waásisono. Kentí waásisafe'a ímba
sáwí-aai simátinkáaro. Maníkó ámáán-aaifimba

séna ímba miyán-oró siyáimba pó'a miyámó ombá Maníkóní ámáámba símai sáwí'a uwánke'a sé'a sáwí'-amaamban-ye sembá mindá karo'á wésewe. Maníkóní ámáámbó tuwínkaa'-uré'o sé'o kári'-amaane óraa'-amaane sé'a minámáámbá ímba kawel'-úmai arááíwqe'a wétaraisuwaawe.

¹² Maníkó weyáá ámáámba siménasa waási tuwínkaa'-éna kanaa weyáá kawel'-ámpá'á métinkena weyáá waási taí'ásuwainiye. Mindásafe'a waási keyááríka'a ímba tuwínkaa'-ónááfo Maníkóní kísaun-ye.

Ímbo túmo maimaé iyíyan-aai.

¹³ Kembiwí imáyáa é'a sé'a káféra'i aafáyáawa'i óraa'-naopa'a komé'a kísaú wémæe'a moórá-aatai maisuwé'a sáwifa'-ontamba maénaumne. Miyán-ááímó sewí ísáaro.

¹⁴ Aafáyáara'o ainámbó kárikä'o wénamo ááémo turá'wintemba kembiwímó méraamba miyáráán-úmai ááéma tai'ánááwe. Aafáyáa kentópa'o tínda-tantaa'a ímba ísaraawe.

¹⁵ Mindásafe'a sen-ááí ímba aneka'ó síyamba maará seró. Fasi'aénkómó ewémó sína'o é'a miyá ónaumpo ímbo ewémó sína'o é'a ímba miyá ónaumne seró.

¹⁶ Miyán-ááí sé'a kentí imáyáafinkemba kentúma maimaé iyé'a óraa'-i'a úmai méranaemo sembá miyán-ímáyáá sáwí-imayaan-ye.

¹⁷ Miyáumai ísáaro. Kawe'ó íyawini áwáuma ísámai ifátuwesa miyámó íyamba sáwí'a ónááwe.

1 Óntawara^l-waasisono. Senda-áái ísáaro. Kentópa^o umbai-tántáá^l tínda óraa^l-imayaa é'a ti'á kaoré'a mérangaawe.

2 Sáwifa^l-ontama makáamba taúkaa^la isaná sáwifa^l-unankwatoi waigo ánáamba kárásuwaaisana

3 óntamba makáamba taúkaa^la isasá waási awánésa sésa ímba túwa^lnai ombá makáawana taúkawiye síyamba iyamó ane^ló kainten-úmai sáwi-meyamba kentópa^la tíníye. Sáwifa^l-ontama makáambanifo Maníkó waásimo méraawini áwáuma tísai índa-kanaa tíníye.

4 Kentí kísaumo máén-kwaasiti méyámbá ímba kawel^l-úmai timé'a sáwi^lo ombá Maníkó awánaraíye. Minkwáásí óraaka^l-oraaka^la sewaná Maníkó fasi'aénkwáráwí wéisaiye.

5-6 Marapá^ló méraanka^la sáwifa^l-ontama maré'a kentí imáyáafinkemba kembó tinkleín-kisau wémaewe. Ímbo sáwi^lo uráan-kwaasi aaifimbá maitinkówa^la ímba anondáá aaí suwa^lá tinklemuwasa pukáawe. Póimo tómbó tíméwanamo óraa^la isasamó tufú^lnaantemba kembó tinkleísa^lo miyámó ombá Maníkó sáwi-meyamba timínye.

Fasi'ámai mésa inaí seró-áái.

7 Mindásafe^la fasi'ámai maimaé iyé'a Fasi'aénkó aneka^ló kumínda amu'maráaro. Kísaugoni afowámá kisau úmakena amu'maréna séna kae^l-í'a aa'á téna kisau óraa^la ína^la nánae séna amu'maráíntemba

8 miyáráán-úmai Fasi'aénkómbá amu'makéwana kumíniye. Fasi'aénkó kárika^la kumínda pó'a fasi'ámai aáno úmai méraaro.

9 Maníkó aaifimbá maitinkáínifo kentí waási ímba í'ai tinkleáro. Maníkó aaifimbá maitinkáínda-kanaa kárika^la tíníye.

10 Kesí waásisono. Naaófá'á Maníkón-aai simátímakowimo uráamba imáyáan-oro. Fasi'aénkó simátímakon-aai simátíma'mae iyúwasa ímba ísówana umbai-tántáá'á sáwífa'a miwífá'á túwasa Maníkón-aai ímba ifátuwesa fasi'ámaimo mésamo uráantemba miyáumai méraaro.

11 Naaófá'á Maníkón-ímáyáá ésa fasi'ámai méron-kwaasisafeta séta Maníkó kawé'á uwátínkaraín-kwaasin-owe wésune. Naaófá'á moórá-waasigon-awi'a Yópuma uráin-qai imáyáan-oro. Umbai-tántáá'á sáwífa'a wempá'á túwana Fasi'aénkóntáfena fasi'ámai maé'mae'a úmaena iyúwana ánaaembä Fasi'aénkó kawetántáá'á ámakaiye. Miyáumai Fasi'aénkó óraa'-arumba uwásinkenasa wésuwa'nai-iye.

12 Kesí waásisono. Óraa'-aai ísáaro. Wíyómpa'o mérhaiwain-aúranka'a érai'a súne ímba sé'a marapá'-wáásí túranka'a érai'a súne ímba seró. Énifo ewémó sé'o é'a úwoi ewé sé'a ímba tiká'á maré'a seró. A'áomo sé'o é'a úwoi a'áo sé'a ímba tiká'á maré'a seró. Miyámó síyanamo éna Maníkó minááísáfena ímba sáwi-meyamba timíníye.

13 Kempínkémbó umbai-tántáá'ó maíyawí Maníkónká'á inaí seró. Kempínkémbó tirunkó aamoimó índawi imá sésa Maníkón-áwí'a mósa máráaro.

14 Kempínkémbó tí'o índawi Fasi'aénkóní waásiti óraa'-waasi táántaiyasa tésa Fasi'aénkóní fasi'aémbá imáyáa ésa masawémba túra'a atinkésa inaí simátínkáaro.

15 Maníkómó siyáintemba íníye

sésa inaí sembá póna Maníkó minkwáásí kawe'á uwátinkena íyáfasantinkena minkwáásímó sáwí'o uráiyano mo éna miwífinkémbá maitiyuwáíníye.

16 Mindásafe'a kentí waási sáwí'o ombá afora'á símai kufímare'a inaí símai túwa'nai oro. Miyámó iyanamo éna tí'o índamo éna Maníkó asófatinkainiye. Arupíse úmai méraawimo inaí sembá Maníkó iséna fasi'ámai wétuwa'nai-iye.

17 Naaofá'á Maníkón-aai simátímakowin-awí'a Íráiyaa ména wemá kesáámó úndanten-kwaasigo éna Maníkómpá'á fasi'ámai inaifínkémbá séna aa'á ímba tíno súwana ímba aa'á téna kaumbo-áátái úmai afa'móráe-wiyomba maisuwówana ímba aa'á túwana

18 minkákémbá ángaeomba inaifínkémbá aa'á tíno súwana aa'á túwana kísaufa'a seyaafátómbá kawe'á uráiyeye. Miyáumai arupíse úmai méraawimo inaimó sembá Maníkó iséna fasi'ámai wétuwa'nai-iye.

19 Kesí waásisono. Kempínkémbó tuwímbaimo kawe'-ámpá'ó tuwáíya'o é'a métafisiyasamo téسامو kawe'-ámpá'ó tíya'o é'a kawe'á uwátinkanaawe.

20 Sáwí'o uráiyawimo métafisiyasamo sáwí-ampa'o tuwésamo Maníkómpá'ó tíyanamo éna Maníkó misáwí-tántáá'á sáwífa'a maitiyuwáínasa Maníkóní némpa'o iyamó káindafa'a ímba kónááwe. Minááí imáyáan-oro.

Kemá Yémísimo súnda-aai taí'áye.

**Aú-aai símai kááísamakain-aai
The New Testament in the Awiyaana language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Awiyaana**

copyright © 1984 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awiyaana

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-08-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

0dda5aa4-c019-59cf-b9ee-e1fd4762d49c